

國立陽明交通大學畢業生學位證書發給要點

National Yang Ming Chiao Tung University Directions For Degree Conferral

110 年 5 月 26 日 109 學年度第 2 次教務會議通過
Adopted at the 2nd Academic Affairs Meeting of the 2020 Academic Year on May 26, 2021

111 年 12 月 29 日 111 學年度第 2 次教務會議通過
Adopted at the 2nd Academic Affairs Meeting of the 2022 Academic Year on December 29, 2022

- 一、 本要點依據大學法、大學法施行細則、學位授予法及本校學則訂定之。
These directions are adopted in accordance with the University Act, Enforcement Rules of the University Act, Degree Conferral Act, and NYCU Academic Rules.
- 二、 各教學單位學位名稱之訂定，應符合國際慣例及趨勢，並參酌教育部公告之授予學位中、英文名稱參考手冊，依各教學單位之特色、課程內容及課程性質所屬領域、學術或專業實務導向為之。
各級學位中、英文名稱、授予要件、學位證書之頒給及註記，經教學單位相關會議審議，並送教務會議通過後實施，變更時亦同。

The titles of the degrees conferred by each teaching unit should be designated by following international conventions or trends, and referring to the reference manual for the Chinese and English titles of degrees announced by the Ministry of Education, according to the characteristics of each teaching unit, course content and nature, as well as field, academic or professional practices.

The Chinese and English titles of degrees at all levels, conferring requirements, and the awarding and notation of degree certificates should be evaluated by relevant meetings of the teaching unit and submitted to an Academic Affairs Meeting for approval before implementation. The same rule applies to any amendments.

- 三、 本校學生合於下列規定者，准予畢業。

(一)學士班學生

1. 在規定期限內修畢就讀學系規定之科目與學分，成績及格者。
 2. 各學期操行成績均及格者。
 3. 有實習年限之學系，已完成實習，成績及格者。
- 符合前述規定之學士班學生，由本校授予學士學位，並發給學士學位證書。

(二)碩(博)士班研究生

1. 在修業年限內完成應修課程，獲得應修學分數，並通過該教學單位規定之各項考核規定，提出碩(博)士班論文並通過碩(博)士學位考試者。
 2. 各學期操行成績均及格者。
- 符合前述規定之碩(博)士班研究生，並依本校研究生學位授予作業規章第十一條完成畢業離校程序者，由本校授予碩(博)士學位，並發給碩(博)士學位證書。

Students meeting the following requirements are eligible for graduation:

1. For undergraduate students

- (1) Having completed the courses, with passing grades, and accumulated enough credits specified by their department within the prescribed time limit of study.
- (2) With passing conduct grades for each semester.
- (3) Having completed internships with passing grades if their department requires internships.

Undergraduate students who have met the above requirements will be awarded a bachelor's degree and issued a degree certificate by the school.

2. For postgraduate students

- (1) Having completed the compulsory courses, accumulated enough credits, passed all the assessments by their teaching unit, submitted their master's or PhD thesis, and passed their degree examination within their time to completion of study.
- (2) With passing conduct grades for each semester.

Postgraduate students who have met the above requirements **and complete school-leaving procedures in accordance with Article 11 of the NYCU Regulations for Conferral of Graduate Degrees will be awarded a master's or PhD degree** and issued a degree certificate by the school.

四、學位證書授予日期：

- (一) 學士班學生，第一學期為一月，第二學期暨暑修後畢業者為六月。
- (二) 碩(博)士班研究生，第一學期為一月，第二學期為六月或七月，惟若已修畢規定科目與學分，以學生口試日期為其畢業年月。**未於次學期上課開始日前最後一個工作日完成**離校手續者，則以其實際完成離校手續日期之月份為準。

經師資培育中心證明具教育學程修習資格但尚未修畢之學生，符合前述第三點第一、二款規定且未達修業年限者，得於繼續修畢或放棄之學期畢業。

符合前述第三點第一、二款規定且未達修業年限者，若經本校核准出國交換、進修、實習，得申請本學期不畢業。經核准後，繼續註冊入學至年限屆滿之學期。其學位證書授予日期為完成出國交換、進修、實習等程序後之畢業學期年月。

Dates when degree certificates are awarded:

1. Undergraduate students: degree certificates are awarded in January for those graduating in the 1st semester, and in June for those graduating in the 2nd semester or after repeating failed courses in the summer.
2. Postgraduate students: degree certificates are awarded in January for those graduating in the 1st semester, and in June or July for those graduating in the 2nd semester. However, if they have completed the required courses and accumulated enough credits, the date of their oral examination should be their date of graduation. **For students who fail to complete school-leaving procedures by the last working day before 1st day of school in the next semester,** the month when they actually complete the procedures should govern.

Students who have been certified by the Center for Teacher Education as qualified to attend the education program but have not yet completed the required courses, who have met the requirements of the first and second subparagraphs of Point 3 above, and who are still within the prescribed time limit of study, may graduate in the semester when they complete the required courses or give up on the qualification.

Those have met the requirements of the first and second subparagraphs of Point 3 above but are still within the prescribed time limit of study may apply for not graduating in the current semester if approved by the school to go abroad for exchange, advanced study, or internship. Upon approval, they may register for enrollment until they reach the prescribed time limit of study. The date when the certificate is awarded to them refers to the year and month of the semester of graduation when they have completed overseas courses, advanced study, or internship.

五、學位證書所載學生姓名、出生年月日均以身分證所載者為準。在校學生及畢業校友申請更改姓名、出生年月日者等個人資料，應檢具戶政機關發給之證件辦理。

Students' names and dates of birth printed on their certificates should be identical to those recorded on their ID cards. When current students or alumni file an application to change their names or dates of birth, they should submit corroborating documentation issued by the household registration authority for reference.

- 六、 學生符合畢業資格即可辦理畢業離校相關程序，離校程序會辦各行政單位，由各行政單位於離校程序文件敘明學生是否尚有待辦事項未完成。
學生之離校程序經各行政單位簽註意見後，即可領取學位證書。惟若有各行政單位提醒之待辦事項，學生未能依規定完成者，各行政單位得依學生獎懲規定予以懲處，並依法律程序進行求償。

Students who have met the graduation qualifications can go through the relevant procedures for graduation and leaving school. The school-leaving procedures should be handled by various administrative units, with each specifying in the school-leaving documents whether they have any unfinished items to do.

Students can receive their degree certificates after the procedures for leaving school have been signed and approved by various administrative units. However, if there are to-do items reminded by any administrative units and the students fail to complete them, the units may punish them in accordance with the regulations on rewards and punishments for students, and seek compensation by following legal procedures.

- 七、 領取證書後，如因更改姓名、出生年月日等個人資料或證書遺失、毀損時，應檢具戶政機關發給之證件申請補發證書。補發證書後，原證書或前次(補)發證書即失效力。
When students apply for a change in their names and dates of birth, or if their awarded certificates are lost or damaged, they should submit corroborating documentation issued by the household registration authority to have a certificate re-issued. After the new certificate is issued, the original certificate or the previous (re)issued one(s) will be invalid.

- 八、 本要點經教務會議通過後實施，修正時亦同。
These directions and any amendment will be implemented after being approved by an Academic Affairs Meeting.